



SĄD REJONOWY W PUŁTUSKU

Warunki, tryb nabywania oraz utraty prawa wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego, a także zasady wykonywania tego zawodu reguluje [ustawa z dnia 25 listopada 2004 roku o zawodzie tłumacza przysięgłego](#) [1] (Dz. U. z 2015, poz. 487 j.t., z późn. zm.).

Przepisów powołanej ustawy nie stosuje się do tłumaczy języka migowego oraz innych systemów komunikacji niebędących językami naturalnymi.

Tłumaczem przysięgłym może być osoba fizyczna, która:

- ma obywatelstwo polskie albo obywatelstwo jednego z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, obywatelstwo Konfederacji Szwajcarskiej albo obywatelstwo innego państwa, jeżeli na podstawie i zasadach określonych w przepisach prawa Unii Europejskiej przysługuje jej prawo podjęcia zatrudnienia lub samozatrudnienia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub, na zasadach wzajemności, obywatelstwo innego państwa;
- zna język polski;
- ma pełną zdolność do czynności prawnych;
- nie była karana za przestępstwo umyślne, przestępstwo skarbowe lub za nieumyślne przestępstwo przeciwko bezpieczeństwu obrotu gospodarczego;
- ukończyła studia wyższe;
- złożyła z wynikiem pozytywnym egzamin z umiejętności tłumaczenia z języka polskiego na język obcy oraz z języka obcego na język polski, zwany dalej „egzaminem na tłumacza przysięgłego”.

Znajomość języka polskiego potwierdza zdanie egzaminu na tłumacza przysięgłego.

Minister Sprawiedliwości może, w drodze decyzji, zwolnić kandydata na tłumacza przysięgłego z wymogu posiadania wykształcenia określonego w pkt 5, w szczególności gdy liczba tłumaczy przysięgłych określonego języka jest niewystarczająca dla ochrony interesu społecznego i potrzeb wymiaru sprawiedliwości. Zwolnienie następuje na wniosek kandydata na tłumacza przysięgłego złożony nie później niż 30 dni przed datą egzaminu.

Zasady przeprowadzenia egzaminu określone są w [rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie szczegółowego sposobu przeprowadzania egzaminu na tłumacza przysięgłego](#) [2] (Dz. U. Nr 15, poz. 129).

Uprawnienia do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego nabywa osoba, która zdała egzamin na tłumacza przysięgłego. **Nabycie uprawnień** do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego potwierdza świadectwo wydane przez Ministra Sprawiedliwości. Osoba, która nabyła uprawnienia do wykonywania zawodu tłumacza przysięgłego, uzyskuje prawo do wykonywania tego zawodu po **złożeniu ślubowania i wpisaniu na listę tłumaczy przysięgłych**. Osoba, która złożyła ślubowanie, podlega z urzędu **wpisowi na listę tłumaczy przysięgłych** prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości.

Więcej informacji na stronie [Ministerstwa Sprawiedliwości](#) [3]

[Wyszukiwarka](#) [4] tłumaczy przysięgłych na stronie Ministerstwa Sprawiedliwości

Źródło: <https://pultusk.sr.gov.pl/tlumacze-przysiegli>

Odnosiniki

[1] <http://isap.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20150000487>

[2] <http://isap.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20050150129>

[3] <http://bip.ms.gov.pl/pl/rejestry-i-ewidencje/tlumacze-przysiegli/>

[4] <http://bip.ms.gov.pl/pl/rejestry-i-ewidencje/tlumacze-przysiegli/lista-tlumaczy-przysieglych/search.html>